
















INFORMATIVA PRIVACY – AI RIVENDITORI
Documento informativo ai sensi e per gli effetti di cui all’art. 13 del Regolamento (UE) 2016/679 (GDPR)
e dell’art. 130 del Codice Privacy

	<p>1.CHI È IL TITOLARE DEL TRATTAMENTO DATI? COME CONTATTARLO? Il Titolare del trattamento dati è Porada Arredi Srl, con sede legale in Via Buozzi n. 2, 22060 – Cabiato (CO), nella persona del suo Legale Rappresentante pro-tempore. I dati di contatto sono i seguenti: tel. 031766215 o e-mail: privacy@porada.it</p>
	<p>2.PRINCIPALI DEFINIZIONI Dato personale: qualsiasi informazione riguardante una persona fisica identificata o identificabile («interessato»); si considera identificabile la persona fisica che può essere identificata, direttamente o indirettamente, con particolare riferimento a un identificativo come il nome, un numero di identificazione, dati relativi all'ubicazione, un identificativo online o a uno o più elementi caratteristici della sua identità fisica, fisiologica, genetica, psichica, economica, culturale o sociale.</p>

3. FINALITÀ DEL TRATTAMENTO, BASE GIURIDICA, PERIODO DI CONSERVAZIONE, NATURA DEL CONFERIMENTO

	 FINALITÀ DEL TRATTAMENTO	 BASE GIURIDICA	 PERIODO CONSERVAZIONE DATI	 NATURA DEL CONFERIMENTO
A)	<p>Adempimento di obblighi contrattuali e finalità amministrativo-contabili e di legge correlate alla instaurazione, esecuzione e cessazione del rapporto contrattuale.</p>	<p>Il trattamento dati è necessario per l'esecuzione di un contratto (C44). Art. 6 par. 1 lett. b) del GDPR.</p>	<p>10 anni. Articolo 2220 Codice Civile, salvo questioni di natura contrattuale ed extracontrattuale che potrebbero insorgere e salvo diversi obblighi di legge.</p>	<p>Il conferimento dei dati personali è necessario ai fini contrattuali. Il mancato conferimento dei dati personali necessari comporta l'impossibilità di instaurare un rapporto contrattuale con gli interessati.</p>
B)	<p>Gestione delle controversie e di altre questioni legali e per la difesa in caso di giudizio.</p>	<p>Il trattamento è necessario per il perseguimento del legittimo interesse del titolare del trattamento o di terzi, a condizione che non prevalgano gli interessi o i diritti e le libertà fondamentali dell'interessato che richiedono la protezione dei dati personali (C47-C50). Art. 6 par. 1 lett. f) GDPR.</p>	<p>10 anni, salvo opposizione e salvo il tempo necessario per la difesa in giudizio.</p>	<p>Il conferimento dei dati è necessario. Il mancato conferimento impedirà il raggiungimento dell'interesse legittimo del Titolare indicato nelle finalità di questo punto. Il diniego dovrà essere bilanciato con l'interesse legittimo del Titolare indicato nelle finalità di questo punto.</p>
C)	<p>Gestione delle richieste in materia di protezione dei dati personali e delle richieste di altri interessati, ai sensi degli artt. 15 e ss. del GDPR (diritti dell'interessato).</p>	<p>Il trattamento è necessario per adempiere un obbligo legale al quale è soggetto il titolare del trattamento (C45). Art. 6 par. 1 lett. c) del GDPR.</p>	<p>5 anni dalla chiusura della richiesta, salvo contenziosi.</p>	<p>Il conferimento dei dati personali è obbligatorio, in quanto indispensabile per poter dare esecuzione agli obblighi di Legge.</p>

	 FINALITÀ DEL TRATTAMENTO	 BASE GIURIDICA	 PERIODO CONSERVAZIONE DATI	 NATURA DEL CONFERIMENTO
D)	Utilizzo dei dati personali e di contatto per inserimento degli stessi sul sito internet del Titolare	Il trattamento è basato sul consenso al trattamento dei dati personali (C42, C43). Art. 6 par. 1 lett. a) del GDPR.	Fino a revoca del consenso (opt-out)	Il conferimento dei dati è facoltativo. Il mancato conferimento comporterà l'impossibilità di utilizzare i dati personali per l'inserimento sul sito internet del Titolare.

	<p>4. A CHI VERRANNO COMUNICATI I DATI PERSONALI? DESTINATARI DEI DATI I dati non saranno diffusi. I dati personali saranno comunicati a soggetti che tratteranno i dati in qualità di Titolari autonomi del trattamento, o Responsabili del trattamento (art. 28 GDPR) e trattati da persone fisiche (art. 29 GDPR) che agiscono sotto l'autorità del Titolare e dei Responsabili sulla base di specifiche istruzioni fornite in ordine a finalità e modalità del trattamento. I dati saranno comunicati a destinatari appartenenti alle seguenti categorie: - società del gruppo; - soggetti, con sede in Italia, che gestiscono/supportano/assistono, anche solo occasionalmente, il Titolare nell'amministrazione del Sistema Informativo e delle reti di telecomunicazioni (ivi compresa la posta elettronica, siti web e/o piattaforme web); - istituti bancari ed equiparati, con sede in Italia; - soggetti, con sede in Italia, con i quali il Titolare del trattamento ha stipulato accordi economici; - studi o Società, con sede in Italia, nell'ambito di rapporti di assistenza e consulenza fiscale e gestione amministrativa/contabile; - Autorità competenti per adempimenti di obblighi di legge e/o di disposizioni di organi pubblici, su richiesta. L'elenco dei Responsabili del trattamento art. 28 è disponibile scrivendo a privacy@porada.it o agli altri recapiti sopra indicati.</p>
	<p>5. VI È UN TRASFERIMENTO DATI VERSO UN PAESE EXTRA SEE? I dati personali non saranno trasferiti in Paesi Extra SEE. Si precisa, in particolare, che i dati saranno conservati in Italia e che i destinatari dei dati hanno sede in Italia.</p>
	<p>6. VI È UN PROCESSO AUTOMATIZZATO? I dati personali saranno sottoposti a trattamento manuale tradizionale, elettronico e automatizzato. Si precisa che non si effettuano processi decisionali completamente automatizzati.</p>
	<p>7. DIRITTI DEGLI INTERESSATI Gli interessati potranno far valere i propri diritti come espressi dagli artt. 15 e s.s. GDPR, contattando il Titolare del trattamento all'indirizzo e-mail: privacy@porada.it, o scrivendo ai contatti sopra indicati. Il titolare garantisce agli interessati la possibilità di richiedere, in qualunque momento, l'accesso ai propri dati personali (art.15), la rettifica (art.16), la cancellazione degli stessi (art.17), la limitazione del trattamento (art.18). Il titolare del trattamento comunica (art. 19), a ciascuno dei destinatari cui sono stati trasmessi i dati personali, le eventuali rettifiche o cancellazioni o limitazioni del trattamento effettuate. Il titolare del trattamento comunica agli interessati che ne facciano richiesta tali destinatari. Il titolare garantisce il diritto alla portabilità (art.20) e, in caso di richieste ai sensi dell'art.20, fornirà agli interessati i dati in un formato strutturato, di uso comune e leggibile da dispositivo automatico. È riconosciuto agli interessati il diritto di opporsi (art.21), in qualsiasi momento, al trattamento dei dati basato sul legittimo interesse, scrivendo ai contatti sopra riportati con oggetto "opposizione". In caso di esercizio del diritto di opposizione al trattamento basato sul legittimo interesse, il titolare riconosce agli interessati la possibilità di ottenere, su richiesta, informazioni sul test di bilanciamento effettuato. È riconosciuto agli interessati il diritto di revocare il consenso prestato, senza pregiudicare la liceità del trattamento basato sul consenso prestato prima della revoca. Nel caso in cui gli interessati ritengano che il trattamento dei dati personali effettuato dal Titolare avvenga in violazione di quanto previsto dal Regolamento (UE) 2016/679, sono liberi di presentare un reclamo all'Autorità nazionale di controllo, in particolare nello Stato membro in cui risiedono abitualmente o lavorano, oppure nel luogo ove si è verificata la presunta violazione del Regolamento (Garante Privacy https://www.garanteprivacy.it/), o di adire le opportune sedi giudiziarie.</p>
	<p>8. MODIFICHE INFORMATIVA Il titolare potrebbe cambiare, modificare, aggiungere o rimuovere qualsiasi parte della presente Informativa sulla privacy. Al fine di facilitare la verifica di eventuali cambiamenti, l'informativa conterrà l'indicazione della data di aggiornamento dell'informativa stessa.</p>

PORADA Arredi s.r.l.
I-22060 CABIATE (Como)
Via B. Buoizzi, 2 – Località Porada
Tel. +39 031 766215
Telefax +39 031 768386 – 766527
<http://www.porada.it>
e-mail: info@porada.it
Cap. Soc. € 832.000,00 i.v.
c.c.i.a.a. Como n. 121370
Tribunale di como n. 6804
P.IVA n. 0022727 013 9
V.A.T. code IT 0022727 013 9
Export Mecc. CO 000935
Ruop n.IT-03-4064

porada

Data di aggiornamento: 02/04/2026

Il Titolare del trattamento
Porada Arredi Srl

Ai sensi e per gli effetti degli articoli 13 e 6 del Regolamento UE 2016/679 (GDPR), il sottoscritto/a _____ del negozio sito in _____ dichiara di aver preso visione dell'informativa per il trattamento dei dati personali sopra riportata, per le finalità da A) a D).



Data _____ **Firma per presa visione** _____

Ed esprime il consenso per la finalità D) (Utilizzo dei dati personali e di contatto per inserimento degli stessi sul sito internet del Titolare)





Data _____ **Firma per consenso** _____





PRIVACY NOTICE – DEALERS





Information Notice pursuant to Article 13 of Regulation (EU) 2016/679 (GDPR) and Article 130 of the Italian Privacy Code

	<p>1. WHO IS THE DATA CONTROLLER? HOW CAN THE DATA CONTROLLER BE CONTACTED? The Data Controller is Porada Arredi S.r.l., with its registered office at Via Buoizzi No. 2, 22060 Cabiato (CO), Italy, represented by its pro tempore Legal Representative. Contact details are as follows: Telephone: +39 031 766215 - E-mail: privacy@porada.it</p>
	<p>2. MAIN DEFINITIONS Personal Data: Any information relating to an identified or identifiable natural person (“Data Subject”); an identifiable natural person is one who can be identified, directly or indirectly, in particular by reference to an identifier such as a name, identification number, location data, online identifier, or one or more factors specific to that person’s physical, physiological, genetic, mental, economic, cultural or social identity.</p>

3. PURPOSES OF PROCESSING, LEGAL BASIS, DATA RETENTION PERIOD AND NATURE OF DATA PROVISION

	 PURPOSES OF PROCESSING	 LEGAL BASIS	 DATA RETENTION PERIOD	 NATURE OF DATA PROVISION
A)	Performance of contractual obligations and related administrative, accounting and legal purposes connected with the establishment, execution and termination of the contractual relationship.	Processing is necessary for the performance of a contract to which the Data Subject is party (Recital 44 GDPR). Article 6(1)(b) GDPR.	10 years pursuant to Article 2220 of the Italian Civil Code, without prejudice to any contractual or non-contractual claims that may arise and any different statutory retention obligations.	The provision of personal data is necessary for contractual purposes. Failure to provide the required personal data will make it impossible to establish a contractual relationship with the Data Subject.
B)	Management of Disputes and Other Legal Matters, Including the Establishment, Exercise or Defence of Legal Claims	Processing is necessary for the purposes of the legitimate interests pursued by the Data Controller or by a third party, provided that such interests are not overridden by the interests, rights and freedoms of the Data Subject requiring protection of personal data (Recitals 47–50 GDPR)	10 years, unless the Data Subject objects to the processing and without prejudice to any longer period required for the defence of legal claims.	The provision of personal data is necessary. Failure to provide such data will prevent the achievement of the legitimate interest pursued by the Data Controller for the purposes specified above. Any objection shall be balanced against the legitimate interests pursued by the Data Controller.
C)	Management of Requests Relating to Personal Data Protection and Requests Submitted by Data Subjects Pursuant to Articles 15 et seq. GDPR	Processing is necessary for compliance with a legal obligation to which the Data Controller is subject (Recital 45 GDPR).	5 years from the closure of the relevant request, unless litigation is pending or initiated.	The provision of personal data is mandatory, as it is necessary for compliance with applicable legal obligations.
D)	Use of Personal and Contact Data for Publication on the Data Controller’s Website	Processing is based on the Data Subject’s consent to the	Until consent is withdrawn (opt-out).	The provision of personal data is voluntary. Failure to

	 PURPOSES OF PROCESSING	 LEGAL BASIS	 RETENTION PERIOD	 NATURE OF DATA PROVISION
		processing of personal data (Recitals 42 and 43 GDPR). Article 6(1)(a) GDPR.		provide such data will make it impossible to publish the personal data on the Data Controller's website.

	<p>4. TO WHOM WILL THE PERSONAL DATA BE DISCLOSED? DATA RECIPIENTS</p> <p>Personal data will not be disseminated.</p> <p>Personal data may be disclosed to entities acting either as independent Data Controllers or as Data Processors pursuant to Article 28 GDPR, and processed by natural persons pursuant to Article 29 GDPR acting under the authority of the Data Controller or Data Processors, on the basis of specific instructions concerning the purposes and methods of processing.</p> <p>Personal data may be disclosed to recipients belonging to the following categories: - Companies belonging to the corporate group; - Entities established in Italy that manage, support or assist, even occasionally, the Data Controller in the administration of its information systems and telecommunications networks (including e-mail services, websites and/or web platforms); - Banking institutions and equivalent financial entities established in Italy; - Entities established in Italy with which the Data Controller has entered into commercial and economic agreements; - Professional firms or companies established in Italy providing tax, administrative and accounting consultancy and assistance services; - Competent public authorities, where required for compliance with legal obligations and/or upon request by public bodies.</p> <p>The list of Data Processors appointed pursuant to Article 28 GDPR is available upon request by contacting privacy@porada.it or using the contact details indicated above.</p>
	<p>5. IS PERSONAL DATA TRANSFERRED OUTSIDE THE EEA?</p> <p>Personal data will not be transferred to countries outside the European Economic Area (EEA). In particular, personal data shall be stored in Italy and all recipients of such data are established in Italy.</p>
	<p>6. IS AUTOMATED DECISION-MAKING CARRIED OUT?</p> <p>Personal data may be processed by means of traditional manual procedures, electronic systems and automated tools.</p> <p>For the avoidance of doubt, no fully automated decision-making processes, including profiling producing legal effects or similarly significant effects on the Data Subject, are carried out.</p>
	<p>7. RIGHTS OF DATA SUBJECTS</p> <p>Data Subjects may exercise the rights granted under Articles 15 et seq. of the GDPR by contacting the Data Controller at privacy@porada.it or by writing to the contact details provided above.</p> <p>The Data Controller guarantees the right of Data Subjects to request at any time: Access to their personal data (Article 15 GDPR); Rectification of inaccurate personal data (Article 16 GDPR); Erasure of personal data ("right to be forgotten") (Article 17 GDPR); Restriction of processing (Article 18 GDPR).</p> <p>Pursuant to Article 19 GDPR, the Data Controller shall communicate any rectification, erasure or restriction of processing to each recipient to whom the personal data have been disclosed, unless this proves impossible or involves disproportionate effort. Upon request, the Data Controller shall inform the Data Subject of such recipients. The Data Controller also guarantees the right to data portability pursuant to Article 20 GDPR and, where applicable, shall provide the Data Subject with personal data in a structured, commonly used and machine-readable format. Data Subjects have the right to object, at any time, to processing based on the legitimate interests of the Data Controller pursuant to Article 21 GDPR by contacting the Data Controller and indicating "Objection" in the subject line of the communication. Where the right to object is exercised in relation to processing based on legitimate interests, the Data Controller shall, upon request, provide information concerning the balancing test carried out in support of such processing. Data Subjects also have the right to withdraw any consent previously granted, without affecting the lawfulness of processing carried out on the basis of consent before its withdrawal. Should a Data Subject consider that the processing of personal data carried out by the Data Controller infringes Regulation (EU) 2016/679, he/she shall have the right to lodge a complaint with the competent supervisory authority, in particular in the Member State of habitual residence, place of work or place of the alleged infringement. In Italy, complaints may be submitted to the Italian Data Protection Authority (Garante per la Protezione dei Dati Personali) at: https://www.garanteprivacy.it/</p> <p>The Data Subject also retains the right to seek judicial remedies before the competent courts.</p>

PORADA Arredi s.r.l.
I-22060 CABIATE (Como)
Via B. Buozzi, 2 – Località Porada
Tel. +39 031 766215
Telefax +39 031 768386 – 766527
<http://www.porada.it>
e-mail: info@porada.it
Cap. Soc. € 832.000,00 i.v.
c.c.i.a.a. Como n. 121370
Tribunale di como n. 6804
P.IVA n. 0022727 013 9
V.A.T. code IT 0022727 013 9
Export Mecc. CO 000935
Ruop n.IT-03-4064

porada



8. CHANGES TO THIS PRIVACY NOTICE

The Data Controller reserves the right to amend, modify, supplement or remove any part of this Privacy Notice at any time. In order to facilitate verification of any updates, this Privacy Notice shall indicate the date of its latest revision.

Last Updated: 2 April 2026

Data Controller
Porada Arredi S.r.l.

Pursuant to Articles 13 and 6 of Regulation (EU) 2016/679 (GDPR), the undersigned _____ of the store located at _____ hereby acknowledges receipt of and confirms having read the above Privacy Notice concerning the processing of personal data for the purposes set out under Sections A) to D).

Date _____ **Signature (for acknowledgement)** _____

The undersigned expressly grants consent for the purpose described under Section D) (**Use of personal and contact data for publication on the Data Controller's website**).

Date _____ **Signature (for consent)** _____